

HUMBERTO RUBIO & CIA.

ABOGADOS

Cra. 7a # 74 - 64 Oficina 506
Tel: (571) 3132408 - 3132423 - 3132410 - 3131759
Fax: (571) 3131647 - 3132387
E-mail: rubiolaw@cable.net.co
Apartado Aereo 21848
Bogota, D.C. - Colombia

106

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No 07-081578-00002-0000

REGISTRO DE MARCAS Y DISEÑOS PATENTABLES
NÚMERO DE REGISTRO: 07-081578-00002-0000
FECHA DE REGISTRO: 07/10/2007
CLASE: 12
NOMBRE: MOTOCICLETA
DISEÑO: 12/10/2007

Doctora

Alix Carmenza CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

Expediente No. **07-081.578**
Patente de Invención: **"DISPOSITIVO DE ADMISION DE MOTOCICLETA"**
Titular: **HONDA MOTOR CO., LTD.**

DESTINO: 444

HUMBERTO RUBIO CAMACHO, mayor de edad, domiciliado en Bogotá, D.C., identificado con la cédula de ciudadanía número 17.192.062 de Bogotá, abogado en ejercicio, portador de la Tarjeta Profesional No. 50.007 expedida por el Consejo Superior de la Judicatura, actuando en carácter de **APODERADO** de la Sociedad **HONDA MOTOR CO., LTD.**, domiciliada en 1-1 Minami - Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokio 107-8556, Japón; encontrándome dentro del término legal para dar contestación al auto proferido por su Despacho mediante Oficio No. 12459 notificado por fijación en lista el 4 de Octubre de 2007, me permito anexar:

- 1.- Original del Documento de Cesión otorgado por los Inventores, debidamente legalizado por el sistema de Apostille; traducido oficialmente del Idioma Inglés al español y reconocido por el Ministerio de Relaciones Exteriores en Colombia; por medio del cual se cede todos los derechos poseídos sobre la presente invención a favor de mi representada la Sociedad **HONDA MOTOR CO., LTD.**

Teniendo en cuenta lo anterior solicito se continúe con el trámite correspondiente.

Atentamente,

HUMBERTO RUBIO CAMACHO
C.C. 17.192.062 de Bogotá
T.P. 50.007 Consejo Superior
de la Judicatura.
COD. 4134

07/1689/P000672
/Bap



COLOMBIA

133
107

CESIÓN

ASSIGNMENT

El(los) que suscribe(n),

The undersigned

Noriyoshi TSUTSUI, Hideki KIDO, Naoshi IIZUKA

domiciliado(s) en

with domicile at

**C/O HONDA MOTOR R&D CO., LTD.
4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saltama, 351-0193-Japan**

(en adelante llamada el(los) CEDENTE(S)),
declara(n) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es)
de la invención

(hereinafter referred to as the ASSIGNOR(S))
State(s) under oath to be the sole and true inventor(s) of
the invention

**DISPOSITIVO DE ADMISIÓN DE
MOTOCICLETA**

INTAKE DEVICE OF MOTORCYCLE

(hereinafter referred to as the INVENTION)

(en adelante llamada la INVENCION)

declara(n) por el presente instrumento que cede(n), sin reservas ni
limitaciones, a

declare(s) by this document that he/she/they assign(s)
without reservations or limitations, unto

HONDA MOTOR CO., LTD.

sociedad organizada y existente bajo las leyes de Japón, y
domiciliada en

a company organized and existing under the laws of Japan,
and domiciled at

1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokio 107-8556- Japan

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
sociedad queda facultada para solicitar en su nombre la patente
correspondiente en la República de Colombia.

all rights inherent to said invention and that the above
mentioned company hereby is entitled to apply, in its own
name, for the corresponding patent in the Republic of
Colombia.

Por el (los) CEDENTE(S)
Firmado en , a

For the ASSIGNOR(S)
Signed at , on

Noriyoshi TSUTSUI

Hideki KIDO

Naoshi IIZUKA

Firma(s)/Signature(s)

Noriyoshi Tsutsui

Hideki Kido

Naoshi Iizuka

Nombre de cada firmante / Noriyoshi TSUTSUI, Hideki KIDO, Naoshi IIZUKA
Name of each Signor

*This document requires Notarization and legalization by Apostille.
Este documento requiere Notarización y legalización mediante Apostilla.*

嘱託人筒井則吉、木戸秀樹及び飯塚直の代理人諫早智史は、本公証人に対し、嘱託人が別添文書に署名したことを自認している旨陳述した。



よって、これを認証する。

平成19年 9 月 19 日、本公証人役場において
東京都千代田区内幸町2丁目2番2号

東京法務局所属

公証人

Notary

中島浩



HIROSHI NAKAJIMA

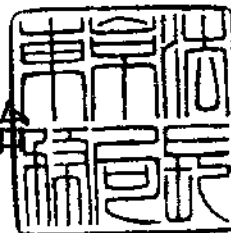
証 明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、
真実のものであることを証明する。

平成19年9 月 19 日

東京法務局長

五十嵐義治



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: JAPAN

This public document

2. has been signed by

HIROSHI NAKAJIMA

3. acting in the capacity of Notary of the Tokyo Legal Affairs Bureau

4. bears the seal/stamp of

HIROSHI NAKAJIMA, NOTARY

Certified

5. at Tokyo

6. SEP 19 2007

7. by the Ministry of Foreign Affairs

8. 07- NO 037331

9. Seal/stamp:

10. Signature



K. Oyabe

Kazutoyo OYABE

For the Minister for Foreign Affairs

Traducción oficial de un documento escrito en Inglés. Octubre 12, 2007

APOSTILLA
(Convención de La Haya, Octubre 5 de 1961)

1. País. Japón

Este documento público

2. Ha sido firmado por HIROSHI NAKAJIMA. Notario
3. Actuando en su condición de Notario del Buró de Asuntos Legales de la ciudad de Tokio.
- 4 Lleva la estampilla/sello de HIROSHI NAKAJIMA, Notario

Certificado

5. En Tokio
6. Septiembre 19 de 2007
7. Por el Ministerio de Relaciones Exteriores
8. 07-Nº 037331
9. Sello/Estampilla. Ministerio de Relaciones Exteriores
10. Firma
Ilegible
Kazutoyo OYABE
Por el Ministro de Relaciones Exteriores

Es fiel traducción del documento que he tenido a la vista
E-mail: legomez2@tutopla.com.

LUIS ENRIQUE GOMEZ V. - Traductor Oficial
Resolución 283 / 88 Ministerio de Justicia
C.C. 438.449 Usaquén D.C. Colombia S.A.

112

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 138

2020

Bogotá D.C.,

Doctor(a)

RUBIO CAMACHO HUMBERTO

Apoderado(a) y/o Representante de

HONDA MOTOR CO., LTD.

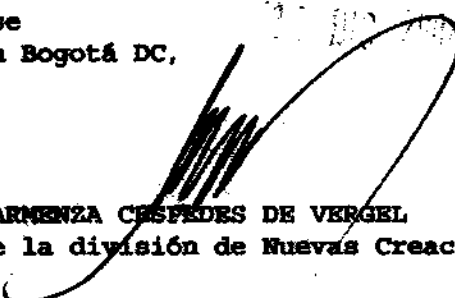
REFERENCIA	Radicación No. 07 81578
	Trámite 2
	Evento 1
	Actuación 416
	Oficio No. 4996
	Folios 1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

De acuerdo con lo previsto por el artículo 40 de la Decisión 486/00, la publicación en este caso se hará a partir del día 10 del mes de agosto de 2008.

Cúmplase

Dado en Bogotá DC,


ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL

Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10